

## Hacia el “*progreso y la civilización*”. La nueva definición espacial y territorial a principios del siglo XX en el noreste de la provincia de Salta (Argentina)

María Gabriela Greco<sup>1</sup>

### Resumen:

En las primeras décadas del siglo XX, la Argentina estaba posicionada en el mercado internacional como proveedora de materias primas y alimentos, al tiempo que continuaba recibiendo importantes cantidades de inmigrantes de origen europeo y asiático. Dentro de este proceso se expandían nuevas actividades, las cuales necesitaban tierras y fuerza de trabajo. Esta situación dio lugar a una redefinición de los distintos subespacios del país que todavía contaba con *fronteras interiores* y población no vinculada al modelo hegemónico implementado por el Estado Nación. Al respecto, la presente propuesta considera que el Estado Nación argentino no se consolidó de igual manera en todo el territorio. Existieron subespacios, específicamente las regiones de la Patagonia y el Chaco, que no se incorporaron al proyecto económico, social y productivo de dicho Estado en el período convencionalmente aceptado como el de su consolidación, concretamente las décadas de 1860/1880. Además se considera que existieron instituciones que protagonizaron un papel relevante en la imposición de elementos y características vinculadas con el Estado Nación, contribuyendo a la transformación de un espacio en territorio a partir de un cierto ejercicio de poder y una determinada organización. En el caso estudiado, el Ingenio y Refinería San Martín del Tabacal, que comenzó sus actividades en el año 1920.

El objetivo del presente ensayo consiste, de un modo general, en analizar el proceso de ocupación y control del espacio en la porción noreste de la actual provincia de Salta en los primeros años del siglo XX. Se considera que ese espacio ha sido uno de los últimos en ser controlado por el Estado Nación, dado que, durante los momentos previos se encontraba al margen de las redes económicas y productivas centrales. Específicamente se analiza además el papel que jugó el mencionado ingenio en el control y sometimiento de la población indígena, para lo cual se utilizaron mecanismos de coerción tanto explícitos como implícitos.

En el presente trabajo se parte de mecanismos y procesos generales, analizando posteriormente la problemática a escala local. Se ha trabajado también con el discurso utilizado por empresarios y políticos, junto con las crónicas periodísticas del momento. En ambos casos son reiteradamente mencionados términos como: *civilización, salvajismo, barbarie, progreso, desierto y argentinidad* los cuales se analizan en el desarrollo del trabajo, dado que justificaban y legitimaban la subsunción de la población como fuerza de trabajo en las nuevas actividades que se iban concretando.

Se considera que el presente trabajo realiza aportes en primer término, en relación con los procesos de territorialidad, entendiendo por los mismos, la afirmación, control e influencia sobre un área determinada. En segundo lugar con el papel del ingenio San Martín del Tabacal, considerando que dicha institución a partir de sus redes logró la incorporación de elementos vinculados al Estado Nación (orden, control, instituciones, transporte,

---

<sup>1</sup> Universidad de Buenos Aires, [gabrielagreco@yahoo.com.ar](mailto:gabrielagreco@yahoo.com.ar)

comunicaciones, comercio) y la imposición de un determinado modelo de argentinidad. Y por último, aportes respecto al espacio conformado por el ingenio San Martín del Tabacal, la vida cotidiana hacia el interior del mismo, las relaciones interpersonales construidas en él y la recreación por parte de los trabajadores de sus espacios de origen en ingenio.

## **Introducción:**

En los primeros años del siglo XX, tanto en Europa occidental como en Estados Unidos, continuaba la expansión de las relaciones de producción del capitalismo industrial, iniciado a fines del siglo XVIII en Gran Bretaña. La Argentina, en el mismo momento se encontraba redefiniendo su estructura social y económico-productiva a la vez que recibía importantes cantidades de inmigrantes procedentes tanto de Europa como de Asia. A lo largo de este proceso, el país se posicionaba en el contexto internacional -de la división internacional del trabajo- como productor de materias primas y alimentos.

Para América Latina, dentro del auge primario exportador, Gejo y Liberalli (2001), diferencian tres grupos de países: un primer grupo ocupado por los países productores de minerales (plata, estaño, cobre y nitratos), representados por Bolivia, Chile, México y Perú; otro grupo integrado por países de producción agrícola tropical (café, cacao, azúcar y bananas), como Brasil, Colombia, Ecuador, Venezuela y algunas zonas de Centroamérica; y un último grupo especializado en producción agropecuaria de zonas templadas como es el caso de Uruguay y Argentina.

Sin embargo, una parte de la Argentina, concretamente el norte del país, no estaría respondiendo al modelo caracterizado como de producción agropecuaria de zonas templadas. Allí, la organización productiva se dirigió hacia otras actividades más vinculadas con la agricultura tropical, específicamente obrajes madereros, ingenios azucareros y más tarde tabaco y algodón.

En el período al que se hace referencia, el mundo occidental aún mantenía la disputa territorial iniciada durante el colonialismo en distintas partes del mundo. Dicho proceso tenía como objetivo generar nuevas áreas productivas de alimentos y materias primas para la población y las industrias europeas. Téngase en cuenta que a fines del siglo XIX en la “Conferencia de Berlín”<sup>2</sup> se había concretado el llamado “*reparto de África*” y, Otto von Bismarck<sup>3</sup> en su discurso había hecho referencia a que “*el propósito de la Conferencia era promover la civilización de los africanos abriendo el interior del continente al comercio*” y “*que la Conferencia serviría a la causa de la paz y la humanidad*”. Dentro del mismo paradigma, durante los años siguientes, algunos países europeos se arrogarán una *misión civilizadora* sobre pueblos considerados como *menos evolucionados*.

Zusman (2007), para el caso argentino, considera que el proyecto de apropiación de espacios supuestamente vacíos (y a menudo así llamados) y la consiguiente administración de los mismos tuvo muchas similitudes con las prácticas de expansión de los imperios de África. Y fueron varios los países europeos que se arrogaron una *misión civilizadora* sobre pueblos considerados *menos evolucionados*

---

<sup>2</sup> El 15/11/1884 y el 26/02/1885

<sup>3</sup> Canciller de Alemania

En la Argentina, el proceso de ocupación de tierras tuvo diferentes momentos, junto a los cuales paulatinamente fueron surgiendo los fuertes y las fronteras internas (sobre los cuales se hará referencia más adelante). Si bien este proceso, fue organizado por el Estado Nación a través de las campañas al desierto y fue llevado a cabo por instituciones de carácter estatal (como la iglesia y el ejército); también participaron del mismo empresas privadas como los obrajes madereros, los ingenios azucareros y las estancias ganaderas. El referido avance de las fronteras, en las instancias finales (convencionalmente establecida en los últimos años del siglo XIX y los primeros del XX), se orientó hacia las regiones del Chaco y la Patagonia, a menudo mencionados como *los desiertos*.

El presente trabajo se centra en un sector de transición desde la Selva Montana al Chaco semiárido, que comienza al pie de las Yungas y es atravesado de noroeste a sudeste por dos grandes cursos de agua (Lagos, 2000), el Pilcomayo y el Bermejo. En esa zona se instala y extiende sus redes en los primeros años del siglo XX<sup>4</sup>, el Ingenio y Refinería San Martín del Tabacal. Esta porción de la provincia de Salta, se mantuvo al margen de los principales circuitos comerciales del período colonial y los primeros momentos de la fase de organización nacional y estatal, no obstante la presencia de misiones o reducciones y actividades ganaderas, desde mediados del siglo XIX, en ambos márgenes del río Bermejo<sup>5</sup>.

Se considera que la transformación del espacio en territorio, concretamente cuando comienza a ejercerse un determinado poder sobre el mismo, se operó paulatinamente a medida que los distintos subespacios del país iban siendo sometidos a la dinámica y la racionalidad del estado central y su organización productiva. Junto con lo cual, obviamente, se iban controlando los distintos grupos humanos e incorporándolos en las nuevas dinámicas de producción y consumo.

Si bien formalmente se considera que el estado nación argentino se consolidó entre los años 1860 y 1880, el presente análisis sostiene que aún a comienzos del siglo XX, no había un control efectivo sobre el espacio y la población del noreste de la provincia de Salta, así como tampoco se había logrado una homogeneización de la población, la cual ha constituido un objetivo básico en la conformación de los Estados Latinoamericanos. Precisamente en este último aspecto es donde cumple un papel fundamental el Ingenio San Martín del Tabacal.

El comienzo de las actividades del ingenio en la zona plantea un nuevo escenario, dado que las redes del mismo generan procesos de desterritorialización (utilizando conceptos de Haesbaert, 2004), y los distintos subespacios sometidos a racionalidades diversas van siendo integrados a la economía central delineada por el estado nación, junto al afianzamiento de las nuevas producciones y las necesidades de tierras y fuerza de trabajo.

El mencionado proceso hizo que los distintos subespacios de la Argentina fueran padeciendo diferentes formas de quiebre y desestructuración en sus dinámicas y racionalidades, a las que posteriormente les siguieron nuevas reestructuraciones aunque

---

<sup>4</sup> La fecha de fundación formal es 1920, sin embargo las actividades en la zona, vinculadas con el ingenio, comenzaron unos años antes.

<sup>5</sup> Mencionadas por el general Napoleón Uriburu en: Iñigo Carrera, N. "Campañas militares y clase obrera. Chaco, 1870-1930". CEAL, 1983

difícilmente completadas del todo, con lo cual permanecieron en coexistencia y conflicto diferentes formas de racionalidad y organización.

El objetivo del presente trabajo consiste, de un modo general, en analizar el proceso de ocupación y control del espacio en la porción noreste de la actual provincia de Salta, en los primeros años del siglo XX. Se considera que ese espacio ha sido uno de los últimos en ser controlado por el Estado Nación, dado que durante los momentos previos se encontraba al margen de las redes económicas y productivas centrales. Específicamente se analiza además el papel que jugó el Ingenio San Martín del Tabacal en la incorporación de la población indígena, para lo cual se utilizaron mecanismos de coerción tanto implícitos como explícitos

### **Orden y Progreso / Civilización y Barbarie**

Los nuevos estados latinoamericanos debían establecer un control efectivo en sus territorios, junto con pautas de convivencia política, social, económica y productiva; todo lo cual les permitiría introducirse dentro del sistema capitalista mundial. La construcción del estado nación argentino, al igual que la de muchos otros estados nación, ha estado fuertemente asociada a las ideas de *orden*, *progreso* y *civilización*. En el caso del último concepto, el mismo estuvo muy vinculado, pero por oposición, al “*salvajismo*” o “*barbarie*”<sup>6</sup>. Dicha vinculación debe interpretarse en el sentido de un determinado perfeccionamiento, como un camino que los *salvajes* o *bárbaros* debían recorrer, un camino hacia la perfección. Específicamente el “*salvaje*” o el “*bárbaro*”, pasando al universo de la “*civilización*”, se “*mejoraba*” se “*perfeccionaba*” y se “*beneficiaba*”. En algún sentido también *civilización-barbarie* se asemejaba o se equiparaba con lo *urbano-rural*. Estas consideraciones están muy presentes en los discursos y crónicas de los primeros años del siglo XX.

Si bien el término civilización fue empleado por primera vez por el Marqués de Mirabeau<sup>7</sup>, las primeras reflexiones al respecto aparecen en los pensadores griegos<sup>8</sup>, quienes lo asociaban con el término latino *civilitas* que se correspondía con el miembro de la ciudad, el que poseía ciudadanía y una referencia territorial. El concepto parecería también indicar movimiento o proceso a partir del cual la humanidad sale de la barbarie original (que podría ubicarse nomadismo de las selvas, bosques o concretamente zonas rurales) y se va perfeccionando hasta la civilización. Entonces “*ser civilizado*” tenía relación con una determinada pertenencia, una determinada identidad.

Lo anterior lleva inevitablemente a las ideas de Morgan<sup>9</sup> y lo que llamó diferentes estadios en la *evolución* humana: salvajismo, barbarie, civilización. Cada uno de los cuales es dividido a su vez en inferior, medio y superior. En relación con el primero de ellos, en el salvajismo, Morgan hace referencia a la *infancia del género humano* en la cual los hombres permanecían aún en los bosques tropicales o subtropicales<sup>10</sup>. Situación esta que podría muy bien extrapolarse a la zona de análisis (subtropical de selva montana y parque chaqueño) y a las ideas y conceptos vertidos sobre la población de dicha zona a

---

<sup>6</sup> En el caso argentino los términos salvaje y bárbaro han sido utilizados indistintamente

<sup>7</sup> (1715-1789) Perteneciente a la escuela fisiocrática, tuvo relevancia durante la Revolución francesa

<sup>8</sup> De la Torre, En: Svampa 2006

<sup>9</sup> En Engels, 1986

<sup>10</sup> En Engels, 1986:56

comienzos del siglo XX. El término civilización aparece además muy relacionado con el de progreso<sup>11</sup>, y ambos con determinados valores religiosos.

Entre los autores que hacen referencia a la llamada Organización Nacional Argentina entre las décadas de 1860 y 1880<sup>12</sup>, Oszlak (1982), considera que la formación de un Estado es un aspecto del proceso de una construcción social específica. Proceso en el cual se definen distintos planos y elementos que dan lugar a una determinada vida social. En relación a esto menciona: el desarrollo de las fuerzas productivas, los recursos naturales disponibles, el tipo de relaciones de producción, la estructura de clases resultantes y la inserción de la sociedad en la trama de relaciones económicas internacionales.

Es interesante destacar para los fines de este análisis, algunos de los términos de Oszlak en principio, en relación con la *construcción social específica* y la *determinada vida social*, a partir de lo cual podría inferirse que el Estado, fue haciéndose presente por medio del control, y de sus redes, en todos los aspectos, la dinámica y las relaciones de la población y el espacio, para lo cual se valió de determinadas instituciones (ya mencionadas). Así fue entonces como el Estado fue *creando* o más concretamente, *dándole forma* a la población y *modelando* diferentes sectores sociales, a los cuales se les imponían ciertas reglas de comportamiento social y productivo.

Pero también los *recursos naturales disponibles* y el *desarrollo de las fuerzas productivas* han sido fundamentales al momento de ocupar el espacio y ponerlo en el nuevo funcionamiento productivo. Y en estos dos últimos elementos podrían encontrarse algunas causas sobre la ocupación en el noreste salteño, y más específicamente de los actuales departamentos de Orán y San Martín: la potencialidad de la zona en relación la riqueza maderera y los cultivos tropicales. Lo cual se menciona más adelante al hacer referencia a la fundación de San Ramón de la Nueva Orán.

La mencionada construcción u organización del Estado se concretó además a partir de: transportes y comunicaciones, control de la población (incluyendo, nacimientos, casamientos y defunciones), proletarización de la población, imposición de un idioma, imposición de religión, imposición de un determinado trabajo con horarios y establecimientos de pautas, imposición de un sentimiento de argentinidad y la inserción (voluntaria o no, central o marginal) de la mayor parte de la población en los circuitos de producción y consumo centrales (Greco, 2007).

En relación con lo anterior, surgen algunas preguntas: ¿En qué momento se logra el control y la organización?, ¿hubo espacios ya controlados y organizados antes de fines del siglo XIX?, seguramente si, pero ¿qué sucedió al respecto en el noreste salteño? ¿qué relevancia tuvo el Ingenio San Martín del Tabacal?

La lectura de algunas crónicas periodísticas de la provincia de Salta de los primeros años del siglo XX, es lo suficientemente elocuente como para afirmar que el afianzamiento del Estado Nación, con todo lo que ello implica, y se ha manifestado anteriormente, no se había logrado aún en los primeros años del siglo XX.

### **Militares, religiosos, ciudades y fronteras**

Ya se ha hecho referencia a que el área analizada en el presente ensayo (ubicada dentro de la región del Chaco), quedó al margen de los principales circuitos económicos y

---

<sup>11</sup> La etimología de la palabra progreso (*progressus*), está relacionada con ir r hacia adelante.

<sup>12</sup> Oszlak, O. (1982); Corigliano, F.(1992); Chiaramonte, J.(1989); Chiaramonte y Schmit, R. (1998)

productivos del período colonial, los primeros años de vida independiente y la organización nacional y estatal. Además de ser el último lugar donde permanecieron las tropas enviadas por el Estado Nación y se mantuvieron las líneas de fuertes y fortines

En las adyacencias a la región del Chaco se fundaron algunas ciudades, pero ninguna en su interior. No obstante haber sido transitada por algunos ganaderos extensivos y comerciantes, los únicos asentamientos prolongados que se han relevado fueron los de los misioneros franciscanos, entre ellos, cuatro misiones a lo largo del Bermejo, las cuales fueron destruidas por las crecientes del río y sus periódicos cambios de curso<sup>13</sup> y las epidemias que diezmaron tanto a indígenas como a religiosos, a partir de lo cual los franciscanos continuaron trabajando teniendo como centro la parroquia de Rivadavia fundada en el año 1876 y en la cual estuvieron hasta 1905<sup>14</sup>.

La fundación de San Ramón de la Nueva Orán a fines del siglo XVIII, constituye un hecho que llama la atención. Dicha fundación fue concretada por Ramón García de León y Pizarro en el lugar donde, en años anteriores (específicamente 1779), los franciscanos del Colegio Apostólico de Tarija, fundaron la primera reducción de indios matacos en el Valle de Zenta<sup>15</sup>.

Ubicada en las proximidades de la margen izquierda del río Bermejo, en el sector más oriental de las Yungas y muy próxima a la región del Chaco el origen de la localidad de Orán plantea interrogantes: ¿por qué se fundó una ciudad en ese lugar y en ese momento? ¿ya interesaba la zona y sus potencialidades en recursos naturales y fuerza de trabajo? ¿qué sucedió después de su fundación, durante prácticamente todo el siglo XIX? Téngase en cuenta que la actividad azucarera y previamente a la misma, los obrajes madereros comenzaron en los primeros años del siglo XX.

¿Por qué pasó tanto tiempo entre la fundación de Orán y el ingreso de las columnas militares en el noreste salteño?. Pojasi (1994) considera que la entrada de las columnas expedicionarias al Chaco se demoró tantos años debida, en principio, a acontecimientos políticos de la nueva república, luego por la guerra con el Paraguay y finalmente por la conquista de los “*desiertos del sur*”. A partir de lo último surgen más dudas. Si bien el comienzo de la conquista del Chaco y de la Patagonia son casi coincidentes, la dinámica de las mismas y la finalización presenta diferencias: ¿por qué los *desiertos del sur* antes que *el Chaco*. Una respuesta tentativa podría comenzar refiriéndose a la falta de interés política-económica-productiva o también a la falta de funcionalidad de la región del Chaco, la cual comenzó a ser ocupada cuando se hacían necesarios nuevos espacios y fuerza de trabajo.

No hay dudas respecto a que las campañas militares llevadas a cabo entre fines del siglo XIX y principios del XX, tanto al Chaco como a la Patagonia formaron parte de un proceso de afianzamiento de un modelo económico productivo, necesitado de tierras y mano de obra. El decreto de Sáenz Peña, mencionado por Rutledge (1987), como emitido el 27 de octubre de 1911, momento en que se da por concluida la ocupación de los territorios del noreste, deja claramente en evidencia lo manifestado al señalar que uno de los principales objetivos de la campaña del Chaco, había sido la obtención de una abundante provisión de mano de obra indígena. Lo cual también es mencionado por Iñigo Carrera (1984; 1988).

---

<sup>13</sup> A partir de sus importantes procesos de sedimentación

<sup>14</sup> El Tribuno, 26/08/1949

<sup>15</sup> El Tribuno, 26/08/1949

El fin de la Campaña del Chaco, convencionalmente es establecido en el año 1911, sin embargo la lectura de los diarios de Salta de los años posteriores no manifiestan eso. Los mismos contienen numerosos elementos que muestran la ausencia de un estado nación por lo menos en el sentido que Oszlak le da al mismo. De acuerdo a esto, en un aspecto se coincide con Lagos (2000), respecto a que a principios del siglo XX eran pocos los indígenas no vinculados a la sociedad dominante, sin embargo un análisis con cierto detalle de lo expresado en algunos diarios salteños da cuenta de los muchos elementos que faltaban aún para hablar de estado nación (según las consideraciones del momento) en los primeros años del siglo XX:

El diario La Opinión del 5/7/1912, fecha en que ya había concluido (formalmente) la campaña del Chaco, se refiere a conflictos evidentes con los indígenas mencionando también la *línea de fortines*. Hace mención además a: “*probables invasiones de indios*” y “*cierta agitación que se nota entre los indios, los cuales amenazan atacar ..... la línea de fortines establecida*”

El mismo diario el 26/10/1912, menciona el envío de tropas al noreste de Salta: “*partieron para Embarcación, de Jujuy....50 hombres del 20 de Infantería al mando del capitán Quintana y ..... Llevan la misión de desarmar a la indiada que se retira de los trabajos. Ellos pertenecían a los ingenios Leach*”

Es sabido que los indígenas eran buscados y llevados a los ingenios con el uso de la fuerza de las armas (militares y policías)<sup>16</sup>, pero llama la atención que se requiera del ejército para la salida de los indígenas de los ingenios, y más aún la referencia a la necesidad de desarmarlos, a partir de lo cual podría interpretarse que los conflictos con los indios eran considerables, aún dentro mismo de los ingenios.

### **Un espacio muy particular: la frontera**

Las fronteras, son entendidas por Sorre (1967) como “*líneas fortificadas*” (...) “*como sistemas dedicados a defender las obras vivas del Estado*”. Niklison en el año 1917, menciona a las localidades de Embarcación y Pichanal como las “*fronteras de Salta*”. En estas localidades vivía población “*blanca*”, que necesitaba de la población indígena para desarrollar sus actividades ganaderas u obrajeras. En los diarios (La Voz del Norte) de ese mismo año y los siguientes hay continuas referencias a la explotación maderera<sup>17</sup>.

Zusman (2007), va más allá al sostener que “*las fronteras aparecen como un lugar con una serie de particularidades específicas*”. Sostiene además la misma autora que la frontera es un continente con un conjunto de instituciones, prácticas, sujetos y modos de vida que se dan específicamente en ese lugar.

Santos (1996), se refiere a las fronteras económicas, las cuales se fijan con la difusión y consolidación de todo un sistema de objetos técnicos como los ferrocarriles y telégrafos, los cuales posibilitan la vinculación de los distintos sub-espacios del territorio nacional (Santos 1996)<sup>18</sup>. Y a partir de la vinculación, concretar el control socioespacial y la incorporación a las dinámicas económicas y productivas delineadas por el estado nación. Con todo lo anterior

<sup>16</sup> (Conti y Lagos (1988), Lagos (1993, 2000) Iñigo Carrera (1984, 1988), Trinchero (1995, 1997) y Teruel (1998).

<sup>17</sup> Dado el deterioro de algunos ejemplares periodísticos no se tiene la fecha precisa

<sup>18</sup> En Hollman, V., 2004

podría pensarse en las fronteras como también constituidas a partir de una producción histórica (Hollman, 2004), pero además como un espacio de transición hacia diferencias productivas, económicas, sociales y culturales. Pero también un espacio de conflicto y de encuentro; pero un encuentro que se realiza entre dos mundos, a partir de lo cual uno de ellos debía quedar subsumido al otro.

Retomando lo manifestado por Santos (1996), en el diario La Opinión de 1912<sup>19</sup>, es relevante la mención a los ferrocarriles y el comercio con otros países. En referencia a la localidad de Embarcación, se publica lo siguiente: “...al pie de la misma estación ferroviaria destinado a ser por su importancia geográfica el emporio productor y comercial del norte de la república, como que es centro de vía férrea de las provincias de Salta y Jujuy, de los territorios del Chaco y Formosa y del tráfico internacional con todo el Este de Bolivia”

Se refiere también a la convergencia de tres líneas férreas en Embarcación: la de Formosa a Embarcación, la de Embarcación a Ledesma<sup>20</sup>, Jujuy y Salta y la de Embarcación a Yacuiba en la frontera con Bolivia, vinculadas con las concesiones férreas de los gobiernos de Bolivia y Chile. Junto con esto, y resaltando el relevante papel de la localidad de Embarcación en la zona hay referencias al comercio con el Este de Bolivia. Sorprende esto último junto con la mención a Chile y la organización que toman las comunicaciones en un momento en que las miradas estaban puestas principalmente en Europa.

También hay en las crónicas de los diarios “La Opinión” y “La Provincia”, publicados entre los años 1911 y 1915 continuas referencias al *mundo civilizado* de la república en contraposición con la *indiada semireducida*, también llamada *la horda* o *el salvaje*, a los cuales es necesario llevar a *las esferas de la civilización*. Así encontramos, por un lado la *indiada*, el *salvaje* y por el otro la *civilización*, y probablemente en el medio la *frontera*, la cual representaba un desplazamiento sociocultural. Las fronteras internas además de ser entendidas como una producción histórica y un elemento que estuvo presente en los procesos de construcción de los estados nación americanos, en el caso argentino marcan diferencias y contrastes sociales y culturales al interior del territorio que se va apropiando. Las fronteras estarían estableciendo una fuerte separación entre un *ellos* o *los otros* y *nosotros* (Greco, 2005).

Los diarios salteños también hacen referencia a los nuevos pueblos de la zona, la venta de tierras en los mismos y principalmente las mejor ubicadas en las adyacencias a las estaciones del ferrocarril. Obviamente no se menciona a los pobladores originarios de esas tierras ni la pertenencia de las mismas.

Hay además, en los mismos diarios, muchas referencias al “progreso”, el “porvenir”, la “república”, la “civilización”, la “autoridad” y las “fuerzas nacionales”, la “tarea colonizadora,” el “ferrocarril” y su “obra civilizadora”. En contraposición con lo anterior, se mencionan “los salvajes”, “las tribus”, “las indiadas”, “el malón” y “los indios bravos”. También hay numerosas referencias a la religión.

En otro párrafo se ha encontrado lo siguiente “la indiada está dispuesta a un levantamiento general, a pesar que se ha venido diciendo que el Chaco está pacificado, lo cual como se ve dista mucho de ser verdad”. Y también: “población semisalvaje apartada del

---

<sup>19</sup> 01/07/1912.

<sup>20</sup> Donde ya había producción azucarera



*concierto civilizador de la época, como un exponente indigno de los prestigios morales y materiales de los que goza la república”*

El diario El Tribuno<sup>21</sup> del año 1949<sup>22</sup> tiene un artículo en el cual hay una referencia específica al Chaco Salteño. Allí se lo menciona como un lugar un tanto lejano, dado que la referencia es *allá en el Chaco* y también como las *Fronteras de la Patria*, mencionando además la *labor evangelizadora* en la zona. En ese momento aparentemente la zona estaba integrada por completo, a la organización económica y productiva del país.

Y junto con la mención a los salvajes aparece muy vinculado *el desierto*, también llamado *la tierra hostil*. Y en el caso analizado se llama desierto a una zona de selva y de monte, ¿por qué? Zusman y Minvielle (2000) consideran que el término desierto se utilizó como metáfora aplicada a un espacio ajeno a la civilización, consistía específicamente en un espacio no civilizado. Pero además, según las mismas autoras “...*la idea de desierto se presentaba también como un estímulo para su conquista y dominación*” (Zusman; Minvielle: 3). Téngase en cuenta, que también era común la referencia a “*los espacios vacíos*”, algo muy vinculado con lo antedicho.

Hay además en las crónicas periodísticas numerosas referencias a la Argentina y a la República pero los indios en ningún momento son mencionados como argentinos, son *el otro*, *el ajeno*, *el peligroso*, el cual es necesario modificar, transformar, *llevar hacia la civilización*, para que supuestamente se beneficie con la misma, para que mejore su condición de *bárbaro*. Debe “*mejorar*” su condición transformándose de *bárbaro* en *civilizado*. Y a partir de esa transformación: en argentino

### **La nueva organización del espacio:**

Una vez concluida la construcción de las vías férreas e iniciada la explotación petrolera en la zona, se instalan en la misma importantes grupos de inmigrantes: griegos, siriolibaneses, españoles e italianos. En el año 1908, los hermanos Robustiano y Juan Patrón Costas adquirieron, cerca de Orán<sup>23</sup>, las fincas San Martín y Tabacal. La compra se le hizo a Mercedes Cornejo de Leguizamón, Miguel Colque, Julio Carlsen y a los herederos de Damaso Uriburu (Luna 1990).

En el año 1915, los hermanos Patrón Costas comenzaron el proceso de desmonte, con el fin de iniciar las plantaciones de caña de azúcar. Dicho desmonte, para el cual se utilizaron indígenas de la zona, generó importantes alteraciones ecosistémicas en la misma. Dado que además de avanzar sobre la selva para instalar los cultivos de caña de azúcar, alterando las cuencas y el régimen hídrico, se introducía ganado necesario para alimentación. Lagos (2000) expresa que el ganado de monte, introducido a medida que se corría la frontera, fue diezmando aún más el bosque porque una vez agotados los pastizales, los vacunos, actuaron como rameadores eliminando así los ejemplares más jóvenes. Obviamente, el desmonte arruinaba la organización productiva (basada en la caza, pesca y recolección) de los habitantes de la selva al tiempo que la apropiación de tierras les impedía el acceso a los ríos..

A partir del año 1920, comienzan las actividades del ingenio tanto en la plantación como en la fábrica. En las décadas siguientes el mismo llegó a tener miles de trabajadores<sup>24</sup>

---

<sup>21</sup> También de Salta

<sup>22</sup> 26/08/1949

<sup>23</sup> Aproximadamente a 30 km. de la frontera con Bolivia

<sup>24</sup> Alrededor de 15.000

en su interior durante la época de zafra. Por otra parte, el ingenio extendió sus redes hacia otras zonas de la región, tanto por sus necesidades de fuerza de trabajo como de insumos para la producción azucarera. Los primeros trabajadores que participaron en las cosechas fueron indígenas, posteriormente se incorporaron campesinos<sup>25</sup> que provenían de los Valles Altos salteños (Santa Victoria e Iruya), pero también de diferentes zonas del país e incluso de la república de Bolivia. En el Tabacal trabajaron familias enteras, a partir de lo cual los padres fueron transmitiendo y enseñando el trabajo del surco a sus hijos. El ingenio en su vida y actividades cotidianas fue inculcando a sus trabajadores diversos elementos vinculados al Estado Nación. Podría afirmarse que el San Martín del Tabacal fue imponiendo a sus trabajadores un determinado modelo de *ciudadanización* (Greco, 2001).

Con alguna semejanza a los ingenios azucareros de Centroamérica, el Caribe y Brasil, el San Martín del Tabacal organizó y controló el espacio en su interior y exterior. Las plantaciones eran divididas en lotes, donde había además viviendas para los distintos tipos de trabajadores. Contaba también con una gran proveeduría, hospital, escuela, iglesia y cine. También tenía policía y moneda propia<sup>26</sup>.

Los indígenas que trabajaron temporariamente en el ingenio habitaban un lugar específico conocido como “*El Alto*” o “*La Loma*”, en donde ellos mismos hacían sus viviendas, llamadas *Huetes*, también *Ramadas* o *Enramadas*, las cuales eran semejantes a las que construían en sus espacios de origen. La interacción con el resto de los trabajadores temporarios del ingenio era escasa.

Los indígenas que participaban en las tareas de riego y corte de caña en los comienzos del ingenio, y durante varias décadas, no hablaban español lo cual hacía necesario la presencia de “*lenguaraces*” que actuaban como traductores. En el ingenio se realizaban además periódicamente actividades religiosas, muchas de estas eran exclusivamente para los dueños del ingenio, sus familias y el personal administrativo<sup>27</sup> no obstante algunas celebraciones religiosas (como al comienzo de la zafra) se hacían en los mismos lotes donde debían participar los indígenas (Gallo Mendoza, 1999). Téngase en cuenta que Robustiano Patrón Costas tenía fuertes creencias religiosas (Swneey y Benavides, 1997).

El Ingenio San Martín del Tabacal tuvo importantes efectos sociales y espaciales. El mismo (fábrica y plantación) llegó a extenderse desde el río Colorado hasta la localidad de Orán. A su vez Orán, junto con Pichanal y Embarcación, fueron localidades que brindaron diversos servicios al ingenio. Además, los comerciantes de esas localidades<sup>28</sup>, instalaban sus tiendas en la puerta del Tabacal, los días de pago, vendiéndoles diversos artículos a los trabajadores (muchas veces engañándolos).

El rol de las escuelas del Ingenio ha sido fundamental. Por intermedio de éstas los niños y adultos indígenas incorporaron el idioma, la religión, los símbolos patrios, la representación gráfica de la Argentina (a partir de los mapas). En concreto la escuela logró la internalización de los *valores de la civilización*.

---

<sup>25</sup> En ambos casos forzosamente

<sup>26</sup> Entendiendo por la misma los bonos que solo tenían valor dentro del ingenio

<sup>27</sup> Principalmente las misas semanales

<sup>28</sup> La mayor parte de éstos de origen sirio-libanés (Gallo Mendoza, 1999)

## Palabras finales:

Más allá de haber sido el Ingenio San Martín del Tabacal una empresa de iniciativa privada<sup>29</sup>, desempeñó un rol importante como institución de control de la población y de incorporación en la misma de pautas relacionadas con la cultura nacional hegemónica: idioma, religión, símbolos patrios, cierta vestimenta<sup>30</sup>, incorporación en dinámicas de producción y consumo. También fue relevante su papel en relación con la nueva estructura territorial, principalmente en relación con los medios de comunicación y transporte; y vinculado a estos, el comercio.

En el diario La Nación del 17-09-1944, hay un artículo sobre el San Martín del Tabacal, en el cual hay referencias a la supuesta labor llevada a cabo por sus propietarios, a quienes adjudica haber *llevado a la población, el progreso y la vida civilizada al desierto*. También el mismo artículo sostiene que los mismos dueños del ingenio han sido *creadores de riqueza, de bienestar, de progreso, de civilización, de cultura, y de ellos necesitará el país por muchos años*".

Todo lo anterior lleva a pensar nuevamente en los conceptos de Morgan sobre el *camino hacia la civilización* como el *camino hacia el perfeccionamiento*. Sobre todo teniendo en cuenta que aún en crónicas del año 1944 hay referencias a los indígenas como el *elemento inferior*. Continúa presente la idea de evolución humana y que las instituciones podían *mejorar* a las personas, podían *perfeccionarlas, hacerlas mejores*

En el San Martín del Tabacal se estableció una coexistencia entre indígenas provenientes de la región del Chaco y población *blanca* occidentalizada y cristiana<sup>31</sup>, parte integrante del proyecto del Estado Central. También concurrían al mismo, trabajadores campesinos provenientes de los Valles Altos de Salta y Jujuy y de otras provincias. ¿Podría considerarse que el universo conformado por el ingenio, se constituyó también, como *un lugar de encuentro*?

Con bastante semejanza al discurso utilizado por los europeos en relación con África, donde se arrogaban una cierta *misión civilizadora* sobre pueblos considerados *menos evolucionados*; el Ingenio San Martín del Tabacal también se adjudicó una tarea *civilizadora* que en realidad terminó siendo una tarea *aniquiladora*.

## Bibliografía

- Abduca, R. (1993) **Campesinos con ocupación obrera. Relaciones campesinas y dependencia salarial en una cabecera de valle argentino-boliviana**. XIII Congreso internacional de ciencias antropológicas y etnológicas. México.
- Abduca, R.; Noriega, A. (2004). **Los usos del Bermejo**. En: La cuenca del río Bermejo. Una formación social de fronteras. Belli, E.; Slavutsky, R. Y Trincherro, H. compiladores. Instituto Interdisciplinario Tilcara / Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires.
- Barbarán, F. (2000) **El aborigen del Chaco Salteño**. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional De Jujuy

---

<sup>29</sup> Si bien Patrón Costas ocupó relevantes cargos públicos en el gobierno provincial y nacional

<sup>30</sup> Uso de determinada ropa y calzado

<sup>31</sup> No obstante las actividades asignadas y los espacios que ocupaban dentro del ingenio, estaban específicamente diferenciados

- Bianchetti, C. (1978). "**Por las tierras del Marquesado de Tojo.**" Mimeo. Salta
- Bisio, R. y Forni, F. (1976) **Economía de enclave y satelización del mercado de trabajo rural. El caso de los trabajadores con empleo precario en un ingenio azucarero del noroeste argentino.** En: Desarrollo Económico. N° 16/61. Buenos Aires
- Caballero, J. (1984) "Campesinos y farmers: desarrollo capitalista y tipo de empresa agraria". Mimeo. FAO. Buenos Aires
- Campi, D. (1991). **Estudios sobre la historia de la industria azucarera argentina.** Jujuy. Universidad Nacional de Jujuy - Universidad Nacional de Tucumán. San Miguel de Tucumán.
- Chiaramonte, J. (1989). **La cuestión regional en el proceso de gestación del Estado nacional argentino. Algunos problemas de interpretación.** En: Estado y Sociedad en el pensamiento nacional. Ansaldi, W y Moreno, J. Editorial Cantaro. Buenos Aires.
- Chiaramonte, M. y Schmit, R. (1998) **Las sociedades a través del tiempo.** Editorial Troquel, Buenos Aires.
- Conti, V. y Lagos, M.. (1988). "**Mano de obra indígena en los ingenios de Jujuy a principios de siglo.**" Centro Editor de América Latina. Buenos Aires.
- Corigilano, F. (1992) **Consideraciones acerca de la formación del Estado Argentino.** En: Lucchini comp.. "Aspectos de la sociedad argentina moderna. Edit. Biblos. Buenos Aires
- Costa, M. (1985). **El sistema de tenencia de tierras y las relaciones de poder en Santa Victoria.** Primer Congreso Latinoamericano de Antropología Rural. Olavarría.
- Enciclopedia Microsoft-Encarta Online (2008)
- Engels, F. (1986) **El origen de la familia , la propiedad privada y el Estado.** Editorial Planeta, Barcelona
- Gallo Mendoza, G. (1999) Entrevista
- Gejo, O. y Morina, O. (1991). **Algo más sobre la cuestión campesina, el caso de Iruya y Santa Victoria.** En: Jornadas de Humanidades y Ciencias Sociales. UNJu. San Salvador de Jujuy.
- Gejo, O. y Liberalli, A. (2001). **La Argentina como geografía. Ciclos económicos y población (1539-1990).** Universidad de Mar del Plata. Mar del Plata.
- Gordillo, G. (1992). **Consideraciones sobre el status de las formas domésticas de la producción en el capitalismo periférico.** En: Cuadernos de Antropología social N° 6. Buenos Aires.
- Gordillo, G. (1995). "**Después de los ingenios: la mecanización de la zafra saltojujeña y sus efectos sobre los indígenas del Chaco centro-occidental.**" En: Desarrollo Económico, vol 35, N° 137 (abril-junio). Buenos Aires.
- Gordillo, G. (2004). **Genealogía de un territorio usurpado por la Seabord Corporation. La Loma e historias guaraníes.** En: Aborigen argentino. Población-etnia-religión-arte. [www.aborigenchaqueño.com.ar](http://www.aborigenchaqueño.com.ar)
- Greco; M. (2001). **Nuevos espacios, nuevos trabajadores. Notas en torno al surgimiento de un proceso azucarero.** Tercer Encuentro Internacional Humboldt. Salta.
- Greco, M. (2002). **En la antesala del Chaco. La redefinición espacial y productiva en el Estado Nacional.** IV Encuentro Internacional A. Von Humboldt. Iguazú

- Greco, M. (2005) **Estado, espacio y territorio: Los “últimos” espacios para el Estado Nación.** Jornadas de Antropología Rural. San Pedro de Colalao. Tucumán
- Greco, M. (2007) **Fronteras, civilización y argentinidad. Notas en torno a la redefinición espacial y productiva en el oriente salteño.** VI Jornadas Interdisciplinarias de estudios agrarios y agroindustriales. Facultad de Ciencias Económicas. Universidad de Buenos Aires. Ciudad de Buenos Aires
- Haesbaert, R. (2004) **Dos múltiples territorios á multiterritorialidad.** Presentado en el I Seminario Internacional sobre Múltiples territorialidades. UFRGS. Porto Alegre.
- Hollman, V. (2004). **Fronteras: objeto, concepto y metáfora en discusión.** En: VI Encuentro Internacional Humboldt. Córdoba
- Iñigo Carrera, N. (1983) **“Campañas militares y clase obrera. Chaco, 1870-1930”.** CEAL. Buenos Aires.
- Iñigo Carrera, N. (1984) **La colonización del Chaco.** Centro Editor de América Latina. Buenos Aires.
- Lagos, M. (1993). **Estructuración de los ingenios azucareros jujeños en el marco regional (1870-1930).** En: "Jujuy en la Historia". Avances de Investigación. Unidad de investigación en Historia Regional. Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales. UNJu. San Salvador de Jujuy.
- Lagos, M. (2000) **La cuestión indígena y el Estado en la sociedad nacional. Gran Chaco 1870-1920.** Facultad de humanidades y Ciencias Sociales. Universidad Nacional de Jujuy.
- La Opinión (Diario de Salta), 1912
- La Provincia (Diario de Salta), 1912
- La Voz del Norte, Diario de Salta, 1913;1918;1923.
- Luque Colombes, C. (1991). **Patrón Costas en la historia.** Editorial Sepa, Córdoba.
- Luna, H. (1999) **Misión de Zenta.** Cuadernos Franciscanos N° 58. Salta
- Niklison, J. (1989), **Investigación sobre los indios matacos trabajadores.** Boletín del Departamento Nacional del Trabajo, N° 35 Diciembre de 1917. Universidad Nacional de Jujuy.
- Oszlak, O. (1999). **La formación del Estado argentino.** Editorial Planeta. Buenos Aires.
- Paz, G. (1988) **Indígenas y terratenientes. Control de tierras y conflicto en la Puna de Jujuy a fines del siglo XIX.** ECIRA, Serie Historia andina N° 2, Tilcara
- Reboratti, C. et al. (1996). **Sociedad, ambiente y desarrollo regional en la Alta Cuenca del Río Bermejo.** Instituto de Geografía. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Buenos Aires.
- De la Torre, H. (2009) **Cultura y Civilización** En: Red Científica “Ciencia, Tecnología y Pensamiento” 9-02-2009
- Rutledge, I. (1987) **Cambio agrario e integración. El desarrollo del capitalismo en Jujuy: 1550-1960.** CICSO, Buenos Aires.
- Santamaría, Daniel (1998). **Apóstatas y forajidos. Los sectores no controlados en el Chaco. Siglo XVIII.** En: Presente y pasado de un mundo postergado. Teruel, Ana y Jeréz, Omar compiladores. Universidad Nacional de Jujuy.
- Sorre, M. (1967). **El hombre en la tierra.** Editorial Labor. Barcelona.
- Svampa, M. (2006). **El dilema argentino: Civilización o Barbarie.** Editorial Taurus. Buenos Aires.

- Sweeney, E. y Benavides, A. (1998) **Robustiano Patrón Costas. Una leyenda argentina**. Emece editores. Buenos Aires
- Trincherro, H. (1995). **Transformaciones de la economía doméstica indígena en el Chaco centro-occidental**. En: Desarrollo Agroforestal y comunidad campesina. Revista del proyecto GTZ. Salta. Argentina
- Trincherro, H. (1997). **Los dominios del demonio. Civilización y barbarie en las fronteras de la Nación (El Chaco central)**. Eudeba. Buenos Aires
- Wright, P. (1998). **El Desierto del Chaco. Geografías de la alteridad y el Estado**. En: Pasado y presente de un mundo postergado. Teruel, A y Jerez, O. Compiladores. Universidad Nacional de Jujuy.
- Zusman, P.; Minvielle, S. (2000) **Sociedades Geográficas y delimitación del territorio en la construcción del Estado-Nación argentino**. Biblioteca Digital..educ.ar [http://www.educ.ar/educar/servlet/Downloads/S\\_BD\\_TERRITORIO/TERRITZUS.PDF](http://www.educ.ar/educar/servlet/Downloads/S_BD_TERRITORIO/TERRITZUS.PDF),
- Zusman, P. (2007) Reportaje, En: Centro de Estudios Patagónicos